

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**INFORME SOBRE EL EXAMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**Por el año terminado al 31 de Diciembre del 2002**



**ALMEIDA ASOCIADOS**  
AUDITORES Y ASESORES CIA. LTDA.

Noruega 210 y Suiza Edif. Coopseguros Piso 4 Of. 4B • Telfs.: (593-2) 225-45-46 / 225-64-06 / 227-15-84  
227-16-91 • Fax: 246-58-04 Casilla: 183C-Suc. 15 • E-mail: almeida@punto.net.ec Quito - Ecuador

---

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**ESTADOS FINANCIEROS**

**31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

**ÍNDICE**

Informe de los auditores independientes

Balance General

Estado de Pérdidas y Ganancias

Estado de Evolución del Patrimonio

Estado de Flujo de Fondos

Notas a los Estados Financieros

**Abreviaturas usadas:**

USD.           Dólares estadounidenses

NEC            Normas Ecuatorianas de Contabilidad



## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

29 de abril del 2003

A los miembros del Directorio y  
Accionistas de

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

1. Hemos auditado el Balance General adjunto de Zoldan & Zoldan Cía. Ltda., al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes Estados de Resultados, de Evolución del Patrimonio y de Flujo de Fondos por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los mismos, basada en nuestra auditoría.
2. Nuestra labor se realizó de acuerdo con Normas Ecuatorianas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Incluye el examen, basándonos en pruebas, de la evidencia que soportan las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Además, contiene la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar una opinión.
3. Para nuestra firma, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Zoldan & Zoldan Cía. Ltda. al 31 de diciembre del 2002 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en la fecha descrita, de conformidad con principios contables generalmente aceptados en el Ecuador.



**ALMEIDA ASOCIADOS**  
AUDITORES Y ASESORES CIA. LTDA.

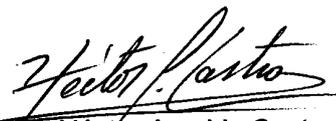
Noruega 210 y Suiza Edif. Coopseguros Piso 4 Of. 4B • Telfs.: (593-2) 225-45-46 / 225-64-06 / 227-15-84  
227-16-91 • Fax: 246-58-04 Casilla: 183C-Suc. 15 • E-mail: almeida@punto.net.ec Quito - Ecuador

4. En los últimos años, las condiciones económicas del país se han mantenido casi estables, debido al sistema de dolarización implantado; el incremento en el 22.2 por ciento en las inversiones societarias durante el año 2002, el aumento de capital de las compañías en general que registró un incremento del 33.1 por ciento para el año 2002; la prioridad de reducir los índices de inflación, que para diciembre del año 2002, ésta arrojó el 9.3 por ciento (acumulada), la misma que tiende a la baja ; este esfuerzo realizado por el sector empresarial y el Gobierno Central por fortalecer las unidades productivas del país, han proyectado una recuperación mínima de la economía tanto en el orden interno y externo para los próximos años, incidiendo directamente en la posición económica y financiera de la empresa.

Almeida & Asociados  
Auditores y Asesores, Cía. Ltda.  
No. de registro en la Superintendencia  
de Compañías No. 166



Dr. Carlos Almeida A.  
Presidente Ejecutivo



Econ. Héctor Amable Castro R.  
Registro Nacional No. 5969

ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.

**BALANCE GENERAL**  
**31 DE DICIEMBRE DE 2002**  
 (Expresado en dólares estadounidenses)

<b>ACTIVO</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>	<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
Caja y bancos	40.516,55	32.612,25	Cuentas por pagar	648.030,23	740.996,49
Documentos y cuentas por cobrar	165.174,15	251.173,54	Documentos por Pagar	-	89.805,96
Inventarios	694.155,77	830.296,29	Provisiones Sociales por Pagar	19.329,77	11.118,04
Otros activos corrientes	103.684,28	37.883,14	Obligaciones IESS e Impuestos	17.639,19	16.598,07
Total del activo corriente	1.003.530,75	1.151.965,22	Otros pasivos corrientes	-	1.210,00
<b>ACTIVO FIJO</b>	146.129,51	106.344,57	Total pasivo corriente	684.999,19	859.728,56
			<b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>		
			Cuentas y documentos por pagar	254.429,89	215.100,22
			Total pasivo a largo plazo	254.429,89	215.100,22
			Total pasivos	939.429,08	1.074.828,78
			<b>PATRIMONIO (ver estado adjunto)</b>		
				210.231,18	183.481,01
Total del Activo	1.149.660,26	1.258.309,79	Total Pasivo y Patrimonio	1.149.660,26	1.258.309,79

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002  
(Expresado en dólares estadounidenses)**

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Ventas nacionales	1.322.551,35	1.105.413,31
Exportaciones	30.312,20	60.190,70
	<u>1.352.863,55</u>	<u>1.165.604,01</u>
Costo de ventas	<u>(1.198.427,42)</u>	<u>(968.854,18)</u>
Utilidad bruta en ventas	154.436,13	196.749,83
Gastos		
Gastos de ventas	(16.145,88)	(58.589,09)
Gastos de administración	(39.696,59)	(29.874,49)
Total gastos	<u>(55.842,47)</u>	<u>(88.463,58)</u>
Utilidad operacional	98.593,66	108.286,25
Gastos financieros	(57.249,06)	(68.539,17)
Ingresos (gastos) no operacionales	668,05	916,15
	<u>(56.581,01)</u>	<u>(67.623,02)</u>
Utilidad (Pérdida), del ejercicio	42.012,65	40.663,23
15% Participación trabajadores	(6.301,90)	(6.099,48)
Impuesto a la renta causado	(8.927,69)	(8.640,94)
Utilidad (Pérdida), neta del ejercicio	<u>26.783,06</u>	<u>25.922,81</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002  
(Expresado en dólares estadounidenses)

	Capital Social	Reserva de capital	Reservas	Resultados acumuladas	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2000	20.000,00	116.931,94	12.412,52	2.303,43	151.647,89
Distribución de utilidades 2000	-	-	4.865,64	(13.695,75)	(8.830,11)
Utilidad (Pérdida) neta del año	-	-	-	40.663,23	40.663,23
Saldo al 31 de diciembre de 2001	20.000,00	116.931,94	17.278,16	29.270,91	183.481,01
Distribución de utilidades 2001	-	-	25.400,75	(40.663,23)	(15.262,48)
Utilidad (Pérdida) neta del año	-	-	-	42.012,65	42.012,65
Saldo al 31 de diciembre de 2002	20.000,00	116.931,94	42.678,91	30.620,33	210.231,18

(1) El capital social está representado por 500.000 participaciones de valor nominal de USD.0,04 cada una.

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA LTDA.****ESTADO DE FLUJO DE FONDOS  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002  
(Expresado en dólares estadounidenses)**

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Flujo de fondos generados por actividades de operación:		
Utilidad (Pérdida) neta del ejercicio	42.012,65	40.663,23
Más cargos a resultados que no representan movimientos de fondos:		
Depreciaciones y amortizaciones	24.777,91	27.086,89
	<u>66.790,56</u>	<u>67.750,12</u>
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas y documentos por cobrar	85.999,39	(52.506,13)
Inventarios	136.140,52	(356.710,12)
Otros activos corrientes	(65.801,14)	46.280,81
Cuentas por pagar	(92.966,26)	(341.761,16)
Documentos por pagar	(89.805,96)	(170.134,70)
Provisiones sociales por pagar	8.211,73	2.902,74
Obligación IESS e Impuestos	1.041,12	13.567,09
Otras cuentas por pagar	(1.210,00)	643.865,26
	<u>(18.390,60)</u>	<u>(214.496,21)</u>
Fondos netos generados en las operaciones	48.399,96	(146.746,09)
Flujo de fondos aplicados a las actividades de inversión:		
Incremento de Propiedad, planta y equipo	(64.562,85)	(23.523,83)
	<u>(64.562,85)</u>	<u>(23.523,83)</u>
Flujo de fondos aplicados a las actividades de financiamiento:		
Pago a accionistas	(15.262,48)	(8.830,11)
Documentos y cuentas por pagar	39.329,67	159.063,81
	<u>24.067,19</u>	<u>150.233,70</u>
Incremento (Decremento), neto de fondos Efectivo a principio de año	7.904,30	(20.036,22)
	<u>32.612,25</u>	<u>52.648,47</u>
Efectivo al fin del año	<u>40.516,55</u>	<u>32.612,25</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
31 DE DICIEMBRE DE 2002**

**NOTA 1 - OPERACIONES**

La Compañía fue constituida el 11 de agosto de 1977. Su objeto social es dedicarse a la fabricación de productos textiles punzados, no tejidos, telas y toda clase de tejidos con hilos y/o fibras naturales y/o sintéticas. La comercialización de los productos procesados y fabricados por la compañía. La compra venta de tejidos y productos textiles en general. La compra venta de útiles, accesorios, maquinarias y equipos de oficina. La compra venta de útiles, materiales, equipos, accesorios y más elementos para la decoración. La compra venta de maquinarias, herramientas, repuestos, partes y piezas para la industrial textil en general.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES  
POLÍTICAS CONTABLES**

**a. Preparación de los estados financieros**

Los estados financieros han sido preparados con base a las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificados para inventarios, propiedad planta y equipos y patrimonio, de acuerdo a procedimientos de ajuste establecidas en la NEC 17.

**b. Ingresos y gastos**

Se reconocen sobre la base de lo devengado.

**c. Inventarios**

Los inventarios se presentan al costo de adquisición ajustado, de acuerdo con lo establecido en la NEC 17 y no excede su valor de mercado.

**d. Propiedades planta y equipos**

Se muestran al costo histórico o valor ajustado de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la correspondiente depreciación acumulada.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados, se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y, el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa.

Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos, se registra con cargo a los costos y gastos del ejercicio, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar los activos durante su vida útil estimada.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES  
POLÍTICAS CONTABLES**  
(Continuación)

**e. Participación de los trabajadores en las utilidades**

Corresponde al 15% de la utilidad anual que la compañía debe reconocer a sus trabajadores, de acuerdo con la legislación laboral vigente.

**f. Provisión para impuesto a la renta**

A partir del año 2002 la tarifa para el impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto del 25% aplicable a las utilidades gravables sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades gravables sujetas a capitalización.

**g. Reserva de capital**

Esta cuenta incluida en el Patrimonio registra la contrapartida de los ajustes por corrección de brecha 1 entre inflación y devaluación de las cuentas de Activos, Pasivos no Monetarios y del Patrimonio; que se imputaron inicialmente a la cuenta Reserva por Revalorización del Patrimonio para su posterior transferencia, junto con el saldo de la cuenta Reexpresión Monetaria, a la cuenta Reserva de Capital.

**NOTA 3 – CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR**

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001 comprende:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Clientes - nacionales	104.784,17	139.680,21
Documentos por cobrar	5.335,59	21.801,99
Crédito tributario fiscal	54.554,46	89.547,13
Otras cuentas por cobrar	499,93	144,21
	<hr/>	<hr/>
Total al 31 de diciembre	<u>165.174,15</u>	<u>251.173,54</u>

**NOTA 4 – INVENTARIOS**

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001 comprende:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Materia prima	155.499,70	273.289,69
Producción en proceso	144.220,33	171.555,29
Productos terminados	357.658,10	384.521,06
Mercadería en tránsito	36.777,64	930,25
	<hr/>	<hr/>
Total al 31 de diciembre	<u>694.155,77</u>	<u>830.296,29</u>

## NOTA 5 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>Tasa anual de depreciación</u> %
Instalaciones	57.687,69	41.907,60	10
Maquinaria textil	215.174,36	167.839,90	10
Vehículos	59.124,58	59.124,58	20
Equipo de oficina	6.409,07	4.960,77	10
	<u>338.395,70</u>	<u>273.832,85</u>	
Menos:			
Depreciación acumulada	<u>(192.266,19)</u>	<u>(167.488,28)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u>146.129,51</u>	<u>106.344,57</u>	

El movimiento de los años del rubro son los siguientes:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Saldos iniciales al 1 de enero	106.344,57	109.907,63
Adiciones netas	64.562,85	23.523,83
Ajustes Nec 17 ( netos)	-	-
Depreciación del año	<u>(24.777,91)</u>	<u>(27.086,89)</u>
Saldos finales al 31 de diciembre	<u>146.129,51</u>	<u>106.344,57</u>

## NOTA 6 - CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001 comprende:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Proveedores	77.873,20	97.131,23
Cuentas por pagar socios	(1) <u>570.157,03</u>	<u>643.865,26</u>
	<u>648.030,23</u>	<u>740.996,49</u>

(1) Ver detalle en Nota 9.

## NOTA 7 – DOCUMENTOS POR PAGAR

Al 31 de diciembre de 2002y 2001 comprende:

	<u>2002</u>	Tasa %	<u>2001</u>	Tasa %
<b>Obligaciones bancarias</b>				
Banco de Machala	-		70.000,00	
	-		70.000,00	
<b>Sobregiros bancarios</b>	-		16.630,96	
Intereses por pagar	-		3.175,00	
<b>Total al 31 de diciembre</b>	-		<u>89.805,96</u>	

## NOTA 8 - CUENTAS POR PAGAR LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001 comprende :

	<u>2002</u>	Tasa %	<u>2001</u>
<b>Obligaciones bancarias</b>			
Banco de Machala	-		34.344,98
Banco de Machala	-		180.755,24
Banco Bolivariano	(1) 254.429,89	18%	-
	<u>254.429,89</u>		<u>215.100,22</u>

(1) Corresponde a una obligación: Operación 500003870.

- a) Capital inicial \$ 264.000.00 (mayo 2002) y Vencimiento en Noviembre de 2004.

## NOTA 9 - COMPAÑÍAS RELACIONADAS Y SOCIOS

Los siguientes son los saldos de cuentas por cobrar y por pagar a Compañías relacionadas:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
<b>CUENTAS POR PAGAR</b>		
Vicuña Cía. Ltda.	8.400,03	6.622,69
Abraham Zoldan	570.157,03	643.865,26
<b>Total al 31 de diciembre</b>	<u>578.557,06</u>	<u>650.487,95</u>

#### **NOTA 10 – CAPITAL SOCIAL**

El capital suscrito y pagado de la compañía al 31 de diciembre del 2002 comprende 500,000 participaciones de un valor nominal de USD.0,40 cada una.

#### **NOTA 11 – RESERVA LEGAL**

De acuerdo con la legislación vigente, la compañía debe reservar por lo menos el 5% de la utilidad neta del año a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

#### **NOTA 12 - IMPUESTO A LA RENTA**

##### **Situación fiscal**

Hasta la fecha de emisión de estos estados financieros, la compañía no ha sido fiscalizada. La compañía se halla abierta a fiscalización por los años 2000 a 2002.

##### **Impuesto a la renta**

De acuerdo con la Ley de Reforma Tributaria, publicada en el Registro Oficial No. 325 de 14 de mayo de 2001, reformativa al Art. 38 de la Ley de Régimen Tributario Interno, establece que las sociedades que reinviertan las utilidades que obtengan podrán beneficiarse con una reducción del 10% en la tarifa del Impuesto a la Renta, siempre que efectúen el correspondiente aumento de capital, el mismo que se perfeccionará con la inscripción en el Registro Mercantil hasta el 31 de diciembre del ejercicio impositivo posterior a aquel en que se generaron las utilidades materia de la reinversión.

#### **NOTA 13 – EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha de emisión de estos estados financieros (29 de abril del 2003) no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**INFORME SOBRE EL EXAMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**Por el año terminado al 31 de Diciembre del 2001**



**ALMEIDA ASOCIADOS**  
AUDITORES Y ASESORES CIA. LTDA.

Noruega 210 y Suiza Edif. Coopseguros Piso 4 • Telfs.: (593-2) 256-406 / 254-546 / 271-584 / 271-691  
Fax: 465-804 • Casilla: 183C-Suc. 15 • E-mail: almeida@punto.net.ec Quito - Ecuador

---

**ZOLDAN & ZOLDAN CIA. LTDA.**

**ESTADOS FINANCIEROS**

**31 DE DICIEMBRE DEL 2001**

**ÍNDICE**

Informe de los auditores independientes

Balance General

Estado de Pérdidas y Ganancias

Estado de Evolución del Patrimonio

Estado de Flujo de Fondos

Notas a los Estados Financieros

**Abreviaturas usadas:**

S/.            Sucres

USD.         Dólares estadounidenses

REI           Resultado por Exposición a la Inflación

NEC 17       Norma Ecuatoriana de Contabilidad No 17. Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización.